

ULTIMATE

X-MEN

ISSUE

20

ЗВАЛЬНЕННЕ



COMICS BY
КОМІКСЫ ПА-БЕЛАРУСКУ

СУЧАСНЫЯ ЛЮДЗІ-ІКС
#20 (2001)
ПЕРАКЛАД І
АФАРМЛЕННЕ:
COMICSBY

САЙТ: COMICSBY.BY
VK: VK.COM/COMICS_BY
КРАМА КОМІКСАЎ:
COMICKRAMA.BY

MILLAR
KUBERT
MIKI

MARVEL



Хмарачос Окленда, Новая Зеландыя:



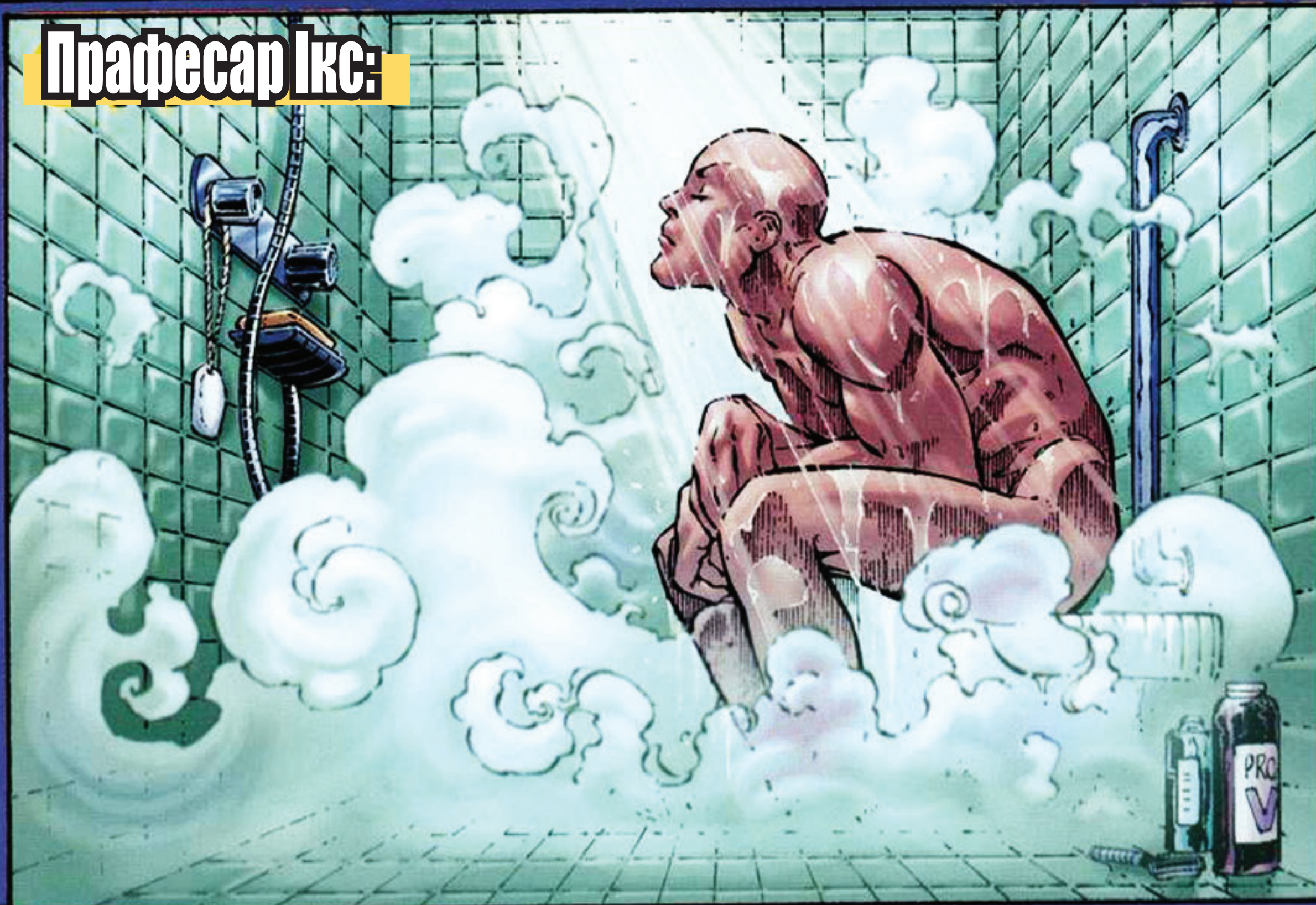
Весчэстар Кантры, Нью-Ёрк:




Людзі-Ікс:



Прафесар Ікс:





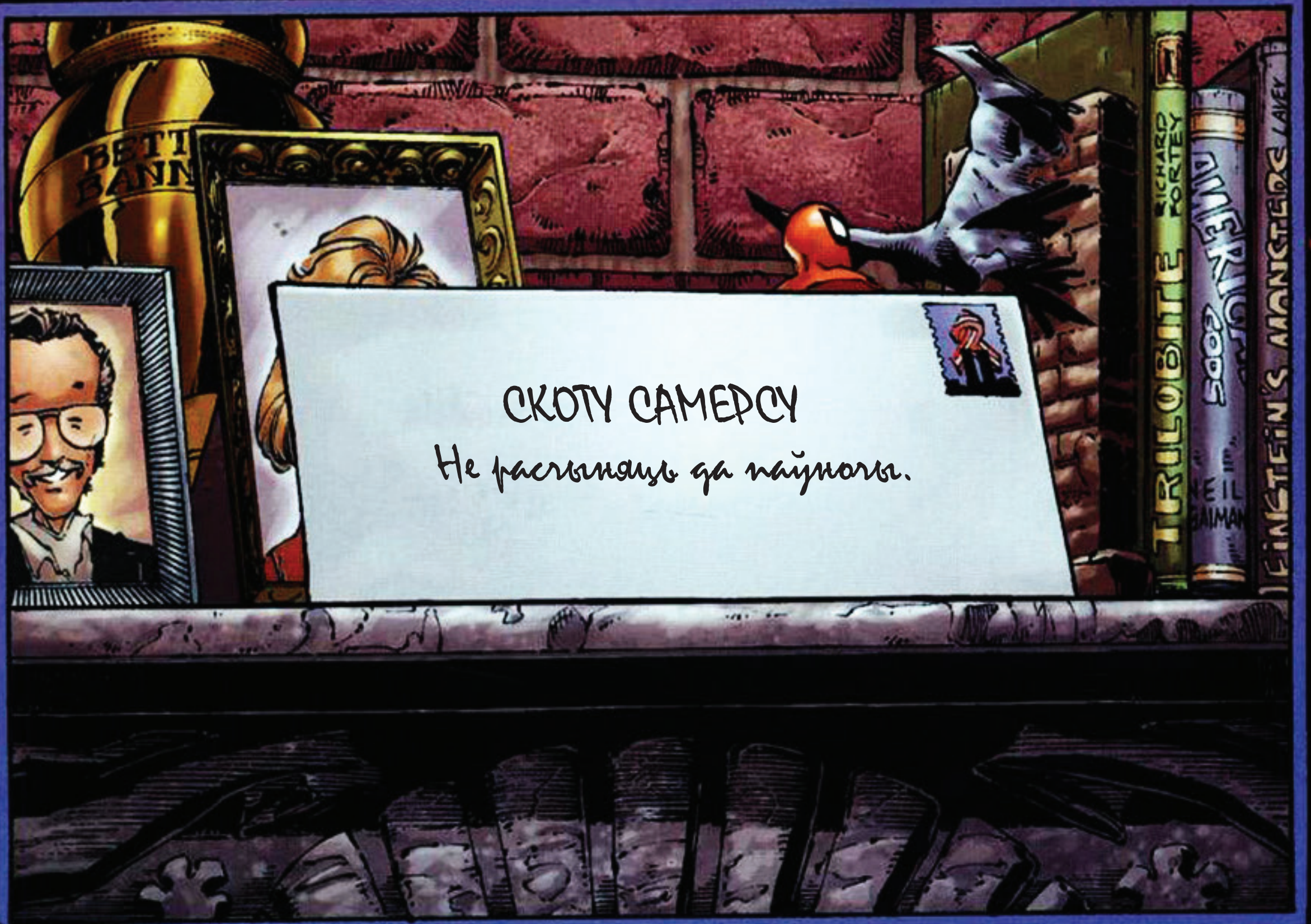
ТЫ ЗАБІЛА МАЮ
СЯБРОУКУ, ЗЛЫДНЯ!
Я ВЫЙШАЎ НА СВАЁ
ПЕРШАЯ ЗАДАННЕ З
ТЫХ ЧАСОЎ, ЯК СТАЎ
ТЭРАРЫСТАМ, А ТЫ
СКІНУЛА ЯЕ З ДАХУ!





ВЕДАЕШ, ГЭТА ПАЦЕШНА,
ПРІЯЦЕЛЬ. ТВАЕ СЯБРЫ
ТОЛЬКІ ШТО ЗНІШЧЫЛІ МОЙ
АТРАД. ПАБАЧЫМ, ЯК ТЫ
ПАЧНЕШ УСМІХАЦЦА, КАЛІ
Я ЗЛАДЖУ ТУТ ДРУГУЮ
ХІРАСІМУ!



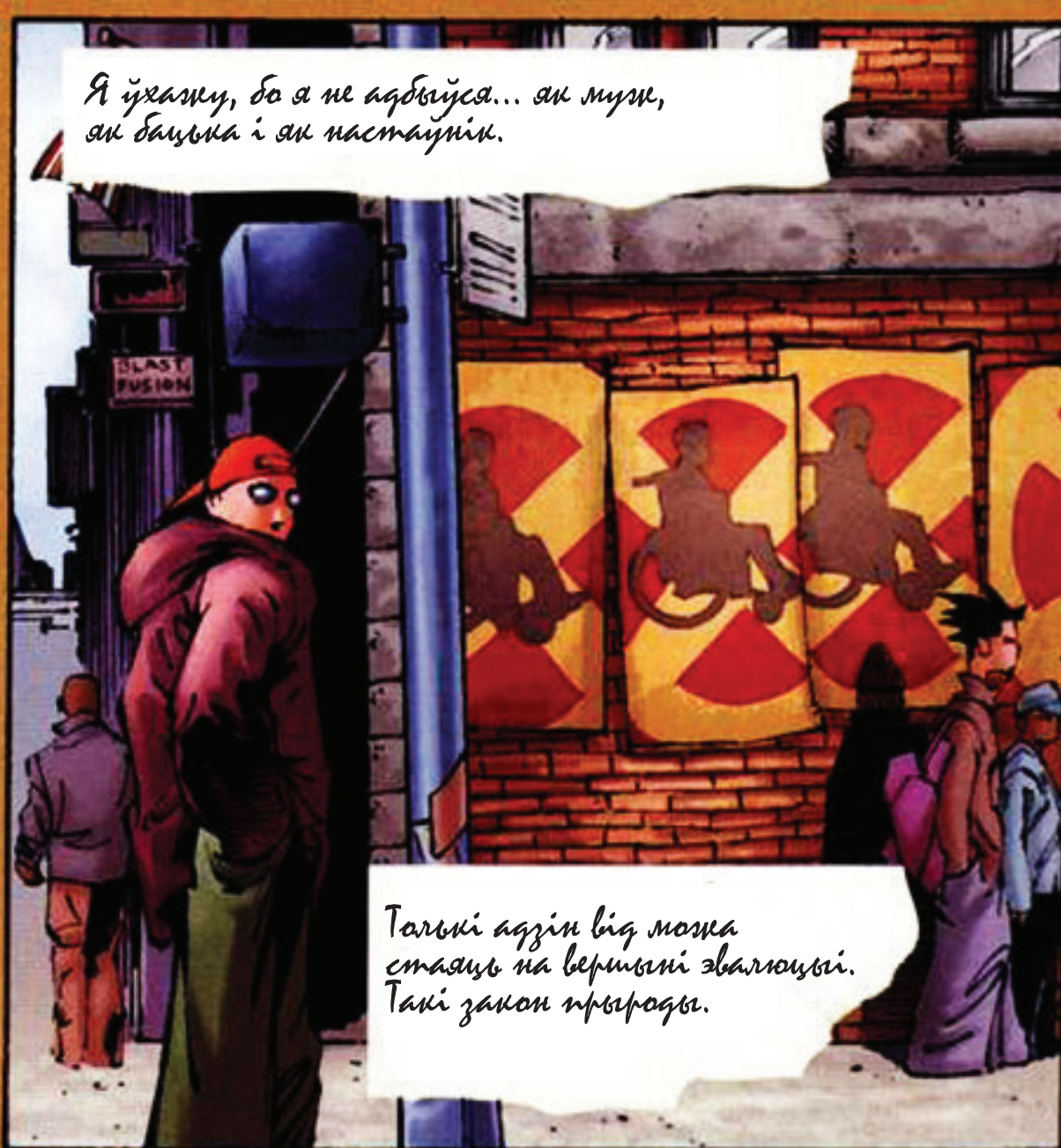


Мой дарагі, Скот.

Да тако часу, як вы вярнецеся з Новай Зеландыі, я ўжо складу рэзю і ўеду. Я прашу прабачэння за тое, што не магу сказаць табе гэта асабіста, але ты ведаеш, што мы, тэлепаты, не запарта сэрцыства ў гуртах прамовах.



Я ўхажу, бо я не адбываюся... як мур, як бацька і як настаўнік.



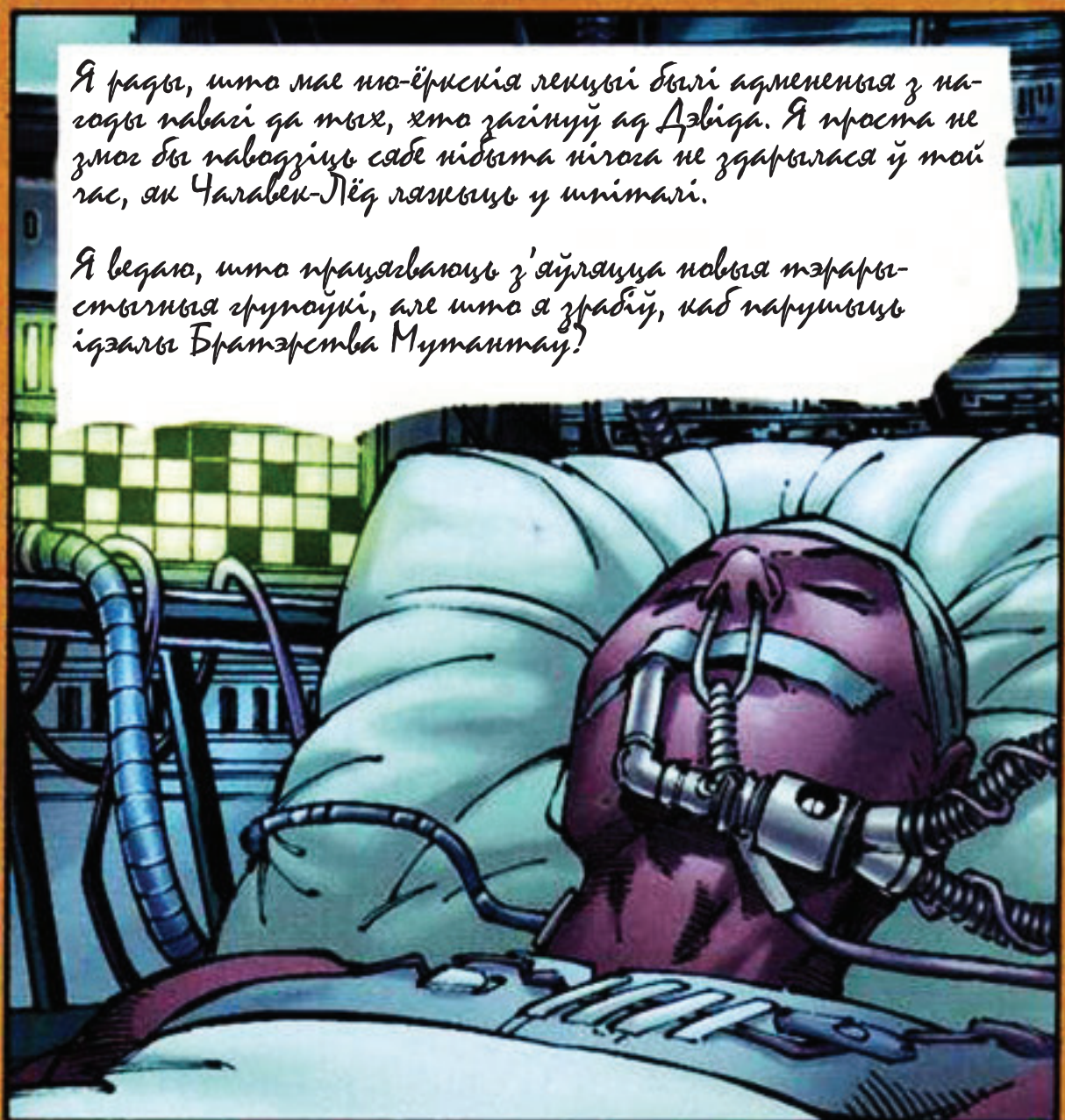
Толькі адзін від можа стаць на вершыні эвалюцыі. Такі закон прыроды.

Мая кніга і леныві паказалі свету, што людзі і мутанты могуць жыць у гармоніі, але цяпер я разумею, што памыляўся.



Я радзі, што мае ю-і-і-і-і леныві былі адрэчаныя з нагоды павалі да тых, хто загінуў ад Дэвіда. Я проста не змог бы паводзіць сабе нібыта нікога не здарылася ў той час, як Чалавек-Під лямповым у шпіталі.

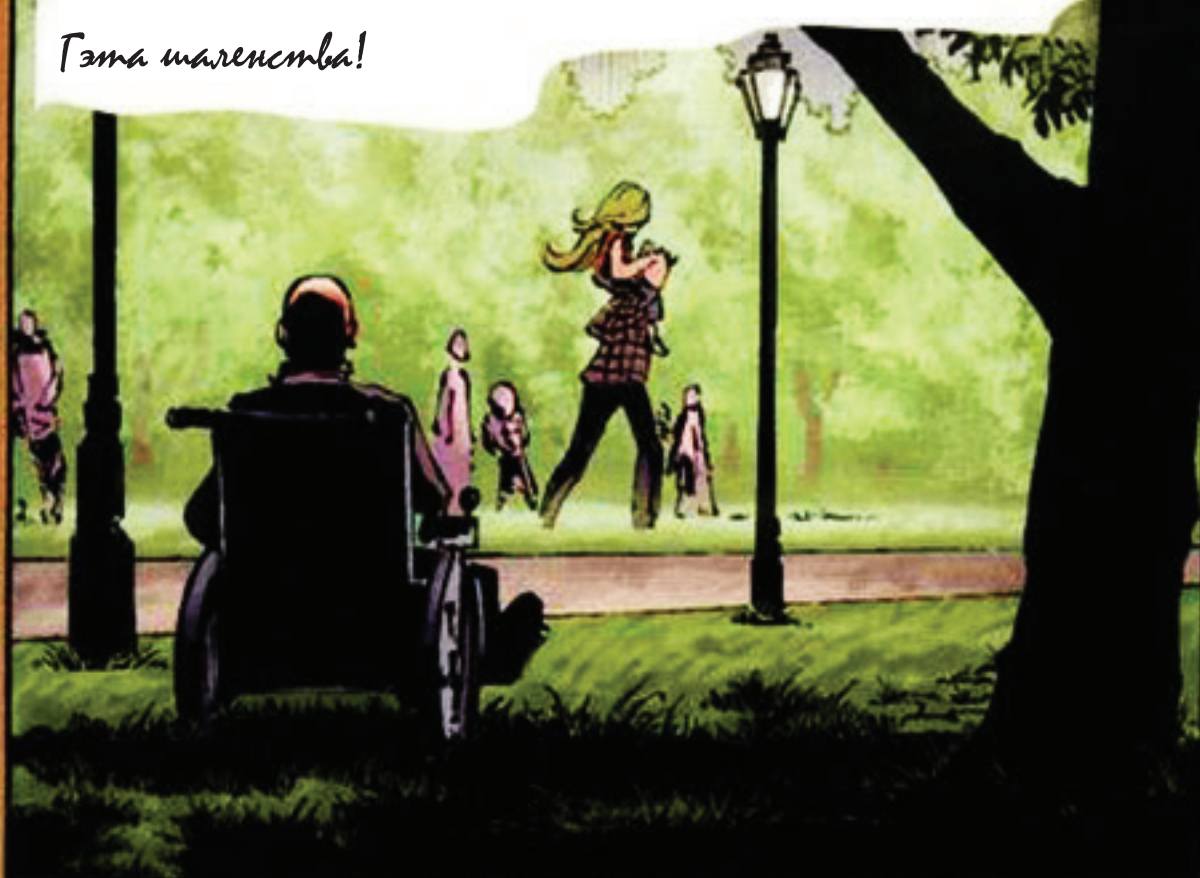
Я ведаю, што працавалі з'яўляюцца новыя тэраўстычныя групы, але што я зрабіў, каб парумыць ідэалы Братэрства Мутантаў?



І ўсё ж такі маймі галоўным клопатам быў намер дурхойна рэабілітаваць Магнета.

Кідаючы позіры назад, мне нават здзіўна думаць пра тое, што я прымусіў галавона забавіць, хто ён ёсць на самой справе, у смутнай паэзіі, што аднойчы ён падне загарманца з маймі ідэямі.

Гэта шаленства!



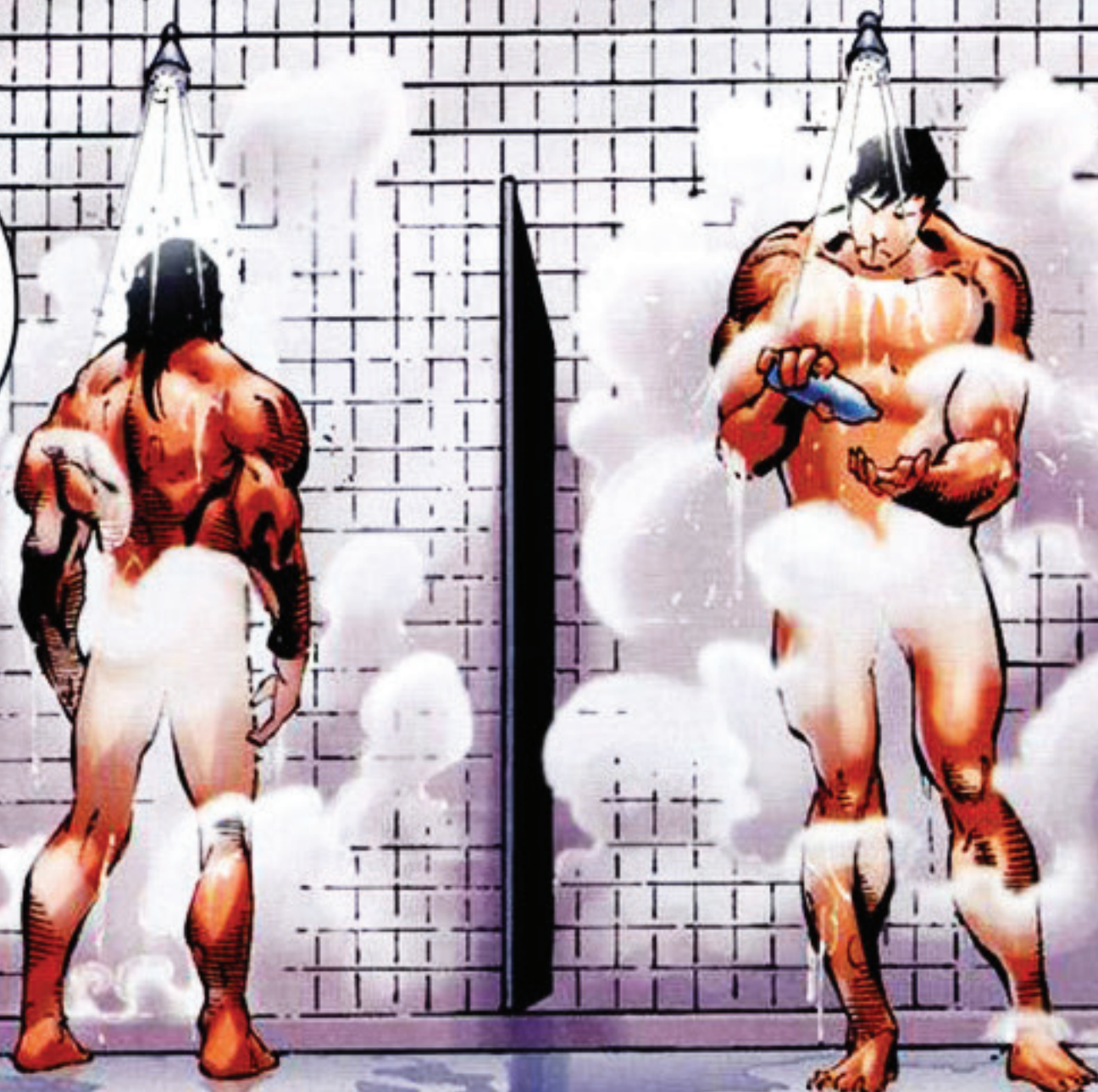
Вось таму я вырашыў разаблакаваць яго паміць сёння ў гэты.

Цяпер я разумею, што Магнета павінен быць вольны і весці сабе згодна са сваёй прыродай.



ВЕДАЕШ, МНЕ ДАГЭТУЛЬ НЕ ВЕРЫЦЦА, ШТО ГЭТЫЯ ПРЫТЫРКІ – СЛУЖБОУЦЫ – СЫШЛІ З БРАТЭРСТВА МУТАНТАЎ ТОЛЬКІ ТАМУ, ШТО, НА ІХ ДУМКУ, РТУЦЬ І ПУНСОВАЯ ВЕДЗЬМА АКАЗАЛІСЯ НЕДАСТАТКОВА ЖОРСТКІМІ ДЛЯ ЛІДАРАЎ.

ГЭТА ЎСЁ АДНО, ЯК СЫСЦІ З ЦЫСЦКАЙ ПАРТЫІ, БО ТЫ ЛІЧЫШ ГІТЛЕРА ЗАНАДТА МЯККІМ У АДНОСІНАХ ДА ЦЫГАНАЎ.



НА САМОЙ СПРАВЕ, НАМЕР РТУЦІ ПАЙСЦІ НА ПЕРАМОВЫ – ДАВОЛІ СУМНІЎНА. ЯГО ПЕРАМОВЫ З ААН ВЫКЛІКАЛІ БУРУ АБУРЭННЯ СЯРОД ЯГО ПРЫХІЛЬНІКАЎ.

У МЯНЕ ТАКІЯ ПАДАЗРОНЫ, ШТО «СЛУЖКІ МАГНЕТА» – ДАЛЁКА НЕ АПОШНЯЯ ГРУПОЎКА, ЯКАЯ АДШЧЭПІЦЦА АД ІХ.

А, СМЕЦЦЕ ЎСЁ ГЭТА, У МЯНЕ КУЛІ ЗАСТРАЛІ ПАД СКУРАЙ, І Я ДАГЭТУЛЬ НЕ МАГУ ІХ ВЫЦЯГНУЦЬ. ЯК Я ЦЯПЕР ПАЙДУ НА СПАТКАННЕ Ў ТАКІМ ВЫГЛЯДЗЕ?

ВЕДАЕШ, ЛОГАН, Я РАДЫ, ШТО ВЯРНУЎСЯ ДА ВАС.



Я ТАК САМА РАДЫ, ШТО ТЫ ВЯРНУЎСЯ, ЗДАРАВЯКА.

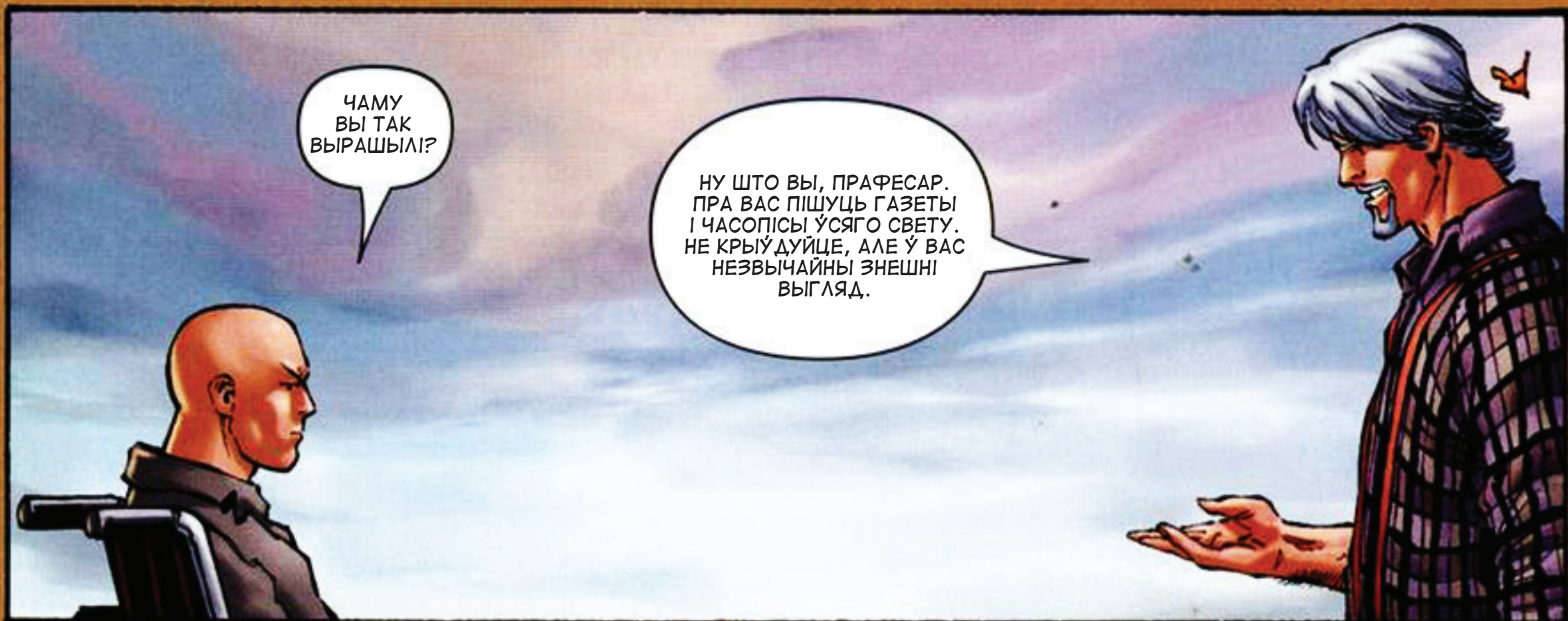
TIN

LOGAN

BOBB



ПРАБАЧЦЕ, ВЫ -
ЧАРЛЬЗ ХАУЕР?



ЧАМУ
ВЫ ТАК
ВЫРАШЫЛІ?

НУ ШТО ВЫ, ПРАФЕСАР.
ПРА ВАС ПІШУЦЬ ГАЗЕТЫ
І ЧАСОПІСЫ ўсяго свету.
НЕ КРЫЎДУЙЦЕ, АЛЕ ў ВАС
НЕЗВЫЧАЙНЫ ЗНЕШНІ
ВЫГЛЯД.



Я ВАС ТУТ ЧАСЦЯКОМ
СУСТРАКАЮ. ВЫ ВЕДАЕЦЕ
КАГО-НЕБУДЗЬ з МАІХ
ВУЧНЯЎ?

О НЕ, НЕ. ПРОСТА
ЧАСАМ МНЕ ПАДА-
БАЕЦЦА ГУЛЯЦЬ У
ПАРКУ, КАБ ТРОХІ
ПАДЫХАЦЬ ПА-
ВЕТРАМ.

МЯНЕ СУЦЯШАЕ
ДУМКА, ШТО Я НЕ
АДЗІНЫ НАСТАЎНІК,
ЯКІ СПРАБУЕ ПРАЦА-
ВАЦЬ з АБДЗЕЛЕНЫМІ
ПАДЛЕТКАМІ.



ХА! ВЕДАЕЦЕ, Я НЕ
ДУМАЎ ПРА ГЭТА РАНЕЙ,
АЛЕ МЫ САПРАУДЫ ВЫ-
КОНВАЕМ ПАДОБНУЮ
ПРАЦУ.

КАНЕШНЕ, МАЕ ДЗЕЦІ
НЕ РАТУЮЦЬ СВЕТ І ўсё
ТАКОЕ, АЛЕ ГЭТА ТЛУМА-
ЧЫЦЬ МОЙ ІНТАРЭС ДА
ТАГО, ЧЫМ ЗАЙМАЕЦСЯ
ВЫ.



УСЁ
МАГЧЫМА.



ПАСЛУХАЙЦЕ, МІЖ ІНШЫМ, МЯНЕ КЛІЧУЦЬ
ЭРЫК ЛЕНШЭР. Я – НАСТАЎНІК ЧАЦЬВЁРТАГА
КЛАСА ў ШКОЛЕ ДЛЯ СЛАБАРАЗВІТЫХ ДЗЯ-
ЦЕЙ У БРОНКСЕ, АЛЕ, ПЭУНА, МММ...

ВЫ ДУМАЕЦЕ, ШТО Я ўЖО
ВЕДАЮ ГЭТА, ТАК? ГЭТА
ПРАЎДА, ЭРЫК, БАЮСЯ, ШТО
МЯНЕ ЦЯЖКА БУДЗЕ ЧЫМ-
НЕБУДЗЬ ЗДЗІВІЦЬ. Я Ж
ТЭЛЕПАТ.



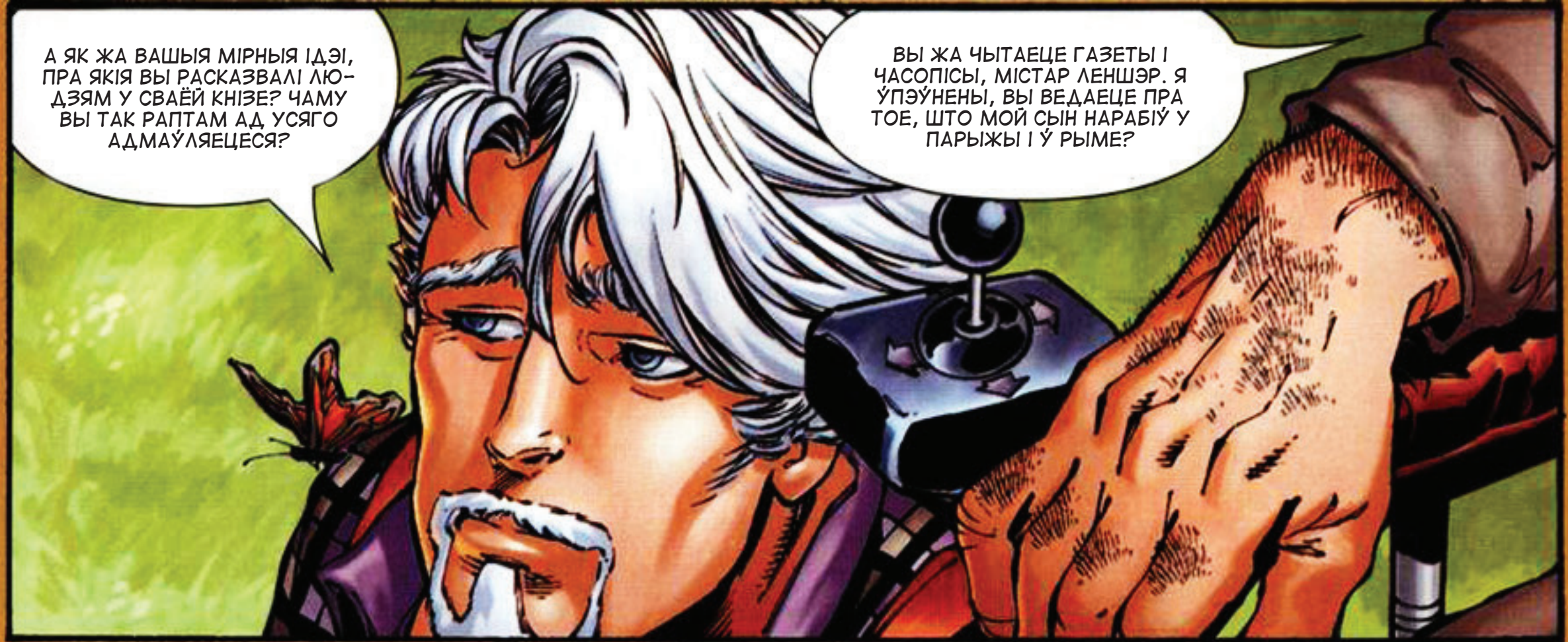
ДЫК ШТО ВЫ ТУТ РОБІЦЕ?
Я ЧУЎ, ШТО ЛЮДЗІ ІКС ЗА-
РАЗ У НОВАЙ ЗЕЛАНДЫІ,
ЗМАГАЮЦЦА З УЗБРОЕНЫМІ
ТЭРАРЫСТАМІ, ЯКІЯ СЫШЛІ З
БРАТЭРСТВА МУТАНТАЎ.

МАЕ ВУЧНІ ЗАРАЗ У НО-
ВАЙ ЗЕЛАНДЫІ. АЛЕ ГЭТА ІХ
АПОШНЯЯ МІСІЯ ПАД МАІМ
КІРАЎНІЦТВАМ. СЁННЯ ў
АПОУНАЧЫ Я ЗАКРЫВАЮ
ШКОЛУ.



ВЫ
СУР'ЁЗНА?

НАЖАЛЬ, ТАК.



А ЯК ЖА ВАШЫЯ МІРНЫЯ ІДЭІ,
ПРА ЯКІЯ ВЫ РАСКАЗВАЛІ ЛЮ-
ДЗЯМ У СВАЁЙ КНІЗЕ? ЧАМУ
ВЫ ТАК РАПТАМ АД УСЯГО
АДМАЎЛЯЕЦЕСЯ?

ВЫ ЖА ЧЫТАЕЦЕ ГАЗЕТЫ І
ЧАСОПІСЫ, МІСТАР ЛЕНШЭР. Я
ЎПЭУНЕНЫ, ВЫ ВЕДАЕЦЕ ПРА
ТОЕ, ШТО МОЙ СЫН НАРАБІЎ У
ПАРЫЖЫ І У РЫМЕ?



ВЫ НЕ МОЖАЦЕ НЕСЦІ
АДКАЗНАСЦЬ ЗА ТОЕ, ШТО
ЗРАБІЎ ВАШ СЫН, ПРАФЕСАР.
УЖО СТОЛЬКІ УСЯГО БЫЛО
СКАЗАНА ПРА ТОЕ, ШТО МАГЛА
АДБЫЦЦА КАТАСТРОФА, КАЛІ Б
ЛЮДЗІ ІКС НЕ СПЫНІЛІ ЯГО.

АЛЕ ВАМ НЕ ЗДА-
ЕЦЦА, ШТО ГЭТА
ПАВІНЕН БЫЎ
ЗРАБІЦЬ Я?



Я АДПРАВІЎСЯ
Ў СУСВЕТНЫ ТУР, КАБ
ВЫСТУПІЦЬ СУПРАЦЬ
ГВАЛТУ, А МАЕ ВУЧНІ,
СПРАБУЮЧЫ
НЕЙТРАЛІЗАВАЦЬ
СУПРАЦІЎНІКА, РАСПЛЮШ-
ЧЫЛІ ЯГО АЎТАМАБІЛЬ.




АБ ЧЫМ ВЫ? ВЫ ЗА-
СМУЧАНЫЯ З-ЗА ТАГО,
ШТО КАЛОС ЗДЗЯЙСНІЎ
ЗАБОЙСТВА?

ЗУСІМ НЕ,
НАСУПРАЦЬ...

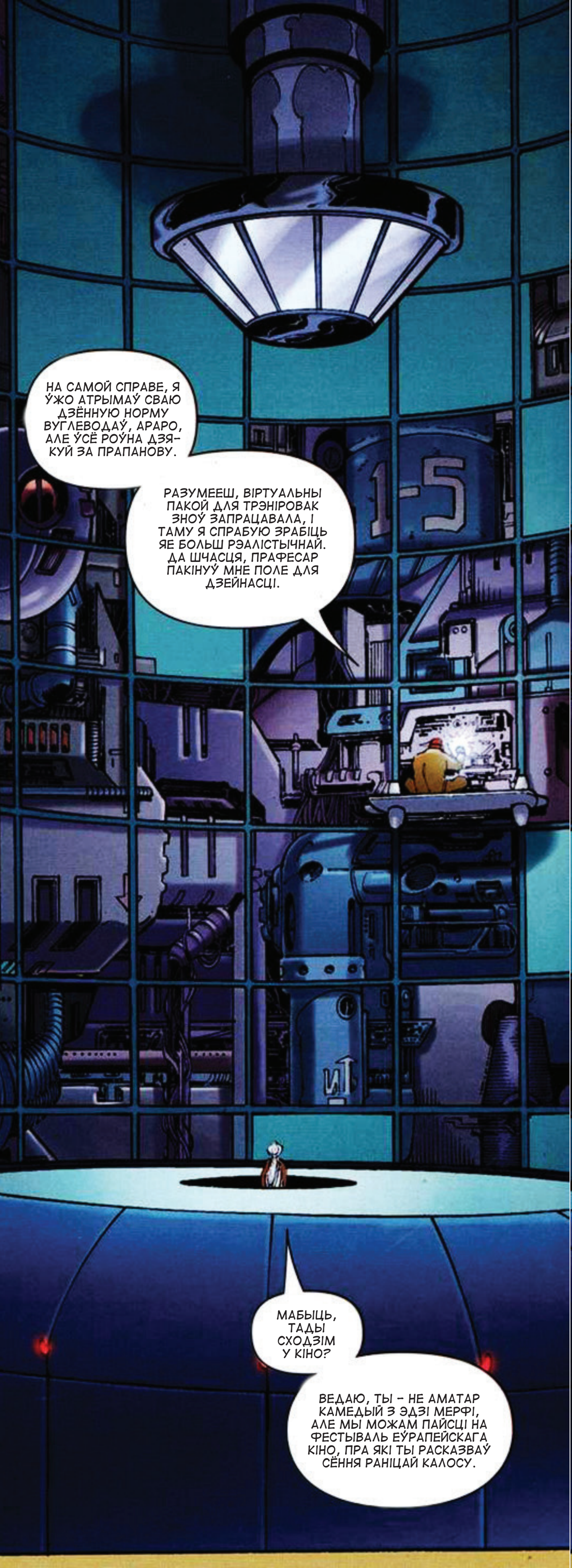


...Я ПАЧЫНАЮ
ДУМАЦЬ, ШТО,
МАГЧЫМА, ЁН
МЕЎ РАЦЫЮ.

Небяспечная зона:



ПАСЛУХАЙ, ДАРАГІ, ТЫ
ШТО-НЕБУДЗЬ ЕЎ З ТЫХ
ЧАСОЎ, ЯК МЫ СПЫНЯЛІСЯ
НА ДАЗАПРАЎКУ Ў ЛАС-
АНЖЭЛЕСЕ? НЕ ХОЧАШ
СХАДЗІЦЬ У ГОРАД І
ПЕРАКУСІЦЬ ТРОХІ?



НА САМОЙ СПРАВЕ, Я
ЎЖО АТРЫМАЎ СВАЮ
ДЗЁННУЮ НОРМУ
ВУГЛЕВОДАЎ, АРАРО,
АЛЕ ЎСЁ РОЎНА ДЗЯ-
КУЙ ЗА ПРАПАНОВУ.

РАЗУМЕЕШ, ВІРТУАЛЬНЫ
ПАКОЙ ДЛЯ ТРЭНІРОВАК
ЗНОЎ ЗАПРАЦАВАЛА, І
ТАМУ Я СПРАБУЮ ЗРАБІЦЬ
ЯЕ БОЛЬШ РЭАЛІСТЫЧНАЙ.
ДА ШЧАСЦЯ, ПРАФЕСАР
ПАКІНУЎ МНЕ ПОЛЕ ДЛЯ
ДЗЕЙНАСЦІ.



МАБЫЦЬ,
ТАДЫ
СХОДЗІМ
У КІНО?

ВЕДАЮ, ТЫ – НЕ АМАТАР
КАМЕДЫЙ З ЭДЗІ МЕРФІ,
АЛЕ МЫ МОЖАМ ПАЙСЦІ НА
ФЕСТЫВАЛЬ ЕЎРАПЕЙСКАГА
КІНО, ПРА ЯКІ ТЫ РАСКАЗВАЎ
СЁННЯ РАЊІЦАЙ КАЛОСУ.

А НАВОШТА?
ТАБЕ Ж НЕ
ПАДАБАЮЦ-
ЦА ФІЛЬМЫ З
СУБТЫТРАМІ.

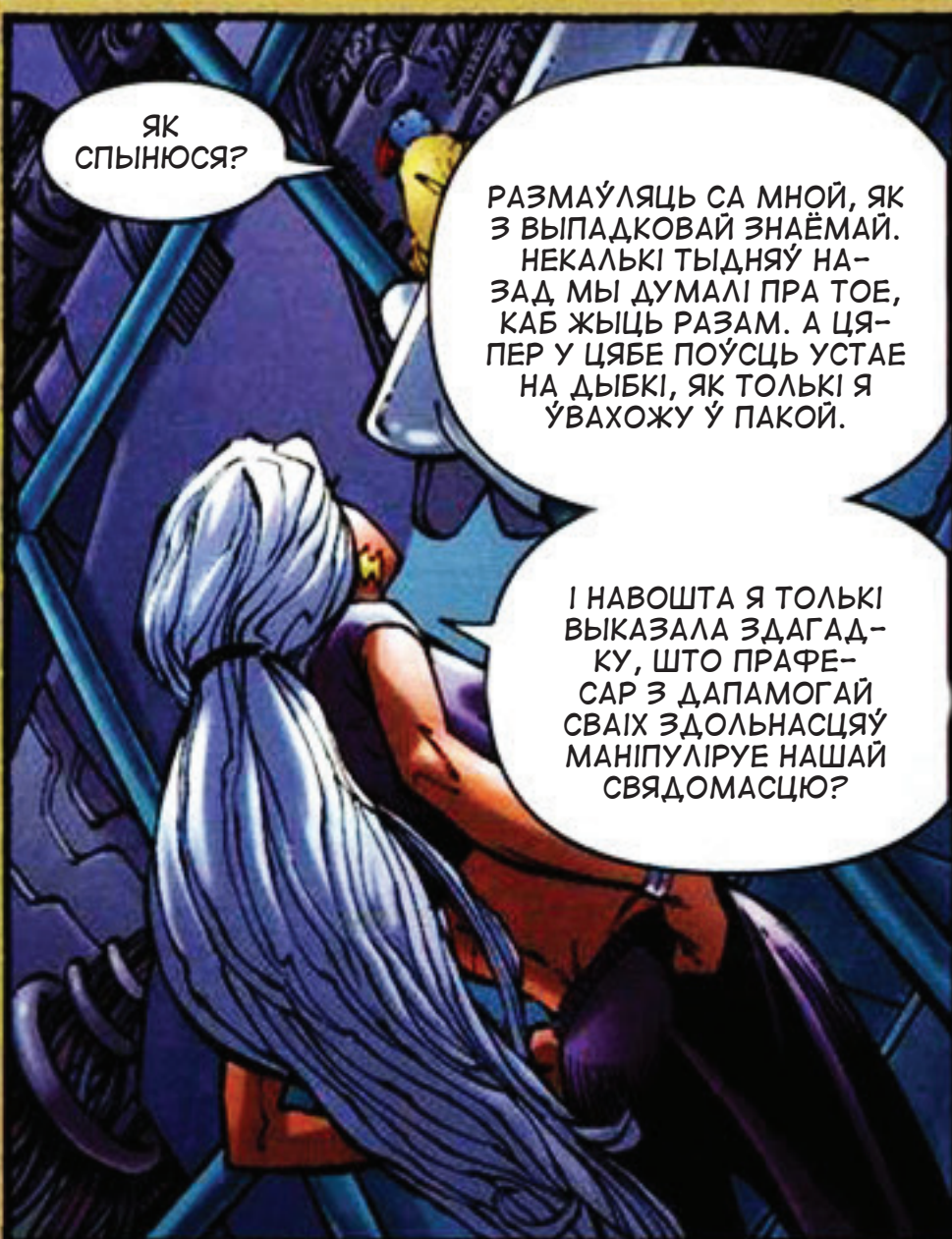


СХАДЗІ ЛЕПШ НА КАМЕДЫЮ З ЭДЗІ
МЕРФІ. ЗАПРАСІ КАЛОСА ЦІ ЯШЧЭ КАГО-
НЕБУДЗЬ. СА МНОЙ УСЁ БУДЗЕ ДОБРА.

ДЗЕЛЯ БОГА,
ГЕНРЫ, КАЛІ ТЫ
СПЫНІШСЯ?



ЯК
СПЫНЮСЯ?



РАЗМАЎЛЯЦЬ СА МНОЙ, ЯК
З ВЫПАДКОВАЙ ЗНАЁМАЙ.
НЕКАЛЬКІ ТЫДНЯЎ НА-
ЗАД МЫ ДУМАЛІ ПРА ТОЕ,
КАБ ЖЫЦЬ РАЗАМ. А ЦЯ-
ПЕР У ЦЯБЕ ПОЎСЦЬ УСТАЕ
НА ДЫБКІ, ЯК ТОЛЬКІ Я
ЎВАХОЖУ Ў ПАКОЙ.

І НАВОШТА Я ТОЛЬКІ
ВЫКАЗАЛА ЗДАГАД-
КУ, ШТО ПРАФЕ-
САР З ДАПАМОГАЙ
СВАІХ ЗДОЛЬНАСЦЯЎ
МАНІПУЛІРУЕ НАШАЙ
СВЯДОМАСЦЮ?



АЛЕ ТАДЫ УСЁ
АТРЫМЛІВАЕ СЭНС. ТЫ
ТАК НЕ ЛІЧЫШ? А ЯК ІНАЧ
ТАКАЯ ДЗЯЎЧЫНА, ЯК
ТЫ, МАГЛА ЗАЦІКАВІЦЦА
ЧАЛАВЕКАМ, ЯКІ ТАКІ
ПАЧВАРНЫ, ЯК ЯК?

БО Я ЦЯБЕ
КАХАЮ!



ЦІ ПРОСТА ПРАФЕСАР
ХОЧА, КАБ Я ТАК ЛІЧЫЎ,
БО ЯМУ ПАТРЭБНА МАЯ
ПРЫСУТНАСЦЬ У ШКОЛЕ.

ШТО, КАЛІ
СЫН ХАЎЕРА
НЕ СХЛУСІЎ,
АРАРО?

Я КАХАЮ ЦЯБЕ
НАСТОЛЬКІ, ШТО ГАТО-
ВЫ ПРАМА ЗАРАЗ РАС-
ЦАРАВАЦЬ, АЛЕ Я НЕ
ЎПЭУНЕНЫ, ШТО УСЁ
ГЭТА АДБЫВАЕЦЦА НА
САМОЙ СПРАВЕ.





АБ ЧЫМ ВЫ КАЖАЦЕ? ВЫ ЛІЧЫЦЕ, ШТО ПАМЫЛЯЛІСЯ? НА ВАШУ ДУМКУ, ГВАЛТ – АДЗІНАЕ, ШТО ПАДЗЕЙНІЧАЛА Б У ДАДЗЕНАЙ СІТУАЦЫІ?

КАЛІ ШЧЫРА, Я НАВАТ НЕ ВЕДАЮ, ШТО ДУМАЦЬ, ЭРЫК. КОЖНЫ ЭТАП ЭВАЛЮЦЫІ СУПРАВАДЖАЎСЯ КРЫВАПРАЛІЦЦЁМ. І ЧАМУ НАШЧАДКІ ДЗІДЗЕЙ ПАВІННЫ ЧЫМСЬЦІ АДРОЗНІВАЦЦА?



МАГЧЫМА, МАГНЕТА МЕЎ РАЦЫЮ, І Я – ТОЛЬКІ РАМАНТЫЧНЫ ІДЭАЛІСТ, ЯКІ СПРАБУЕ АЦЦЯГНУЦЬ НАСТУПЛЕННЕ БУДУЧЫНІ З ДАПАМОГАЙ СВАЁЙ ЗАВУМНАЙ ІДЭАЛОГІІ І КАМАНДЫ ЗЯЛЁНЫХ ЮНАКОЎ.

МАГЧЫМА, Я ЧАПЛЯЮСЯ ЗА СТАРАМОДНЫЯ ЧАЛАВЕЧЫЯ ПАЧУЦЦІ, ЯКІЯ ЭВАЛЮЦЫЯ ПАВІННА ЗНІШЧЫЦЬ.



МАЯ СЯБРОЎКА ПРАЧЫТАЛА АРТЫКУЛ У ІНТЭРНЭЦЕ ПРА ТОЕ, ШТО ТАКТЫКА МАГНЕТА БЫЛА ВЕЛЬМІ БЛІЗКАЯ ДА ТРАДЫЦЫЁННЫХ ПАВОДЗІН ЛЮДЗЕЙ.

ПРЫМУСІЦЬ СВАІХ ВОРАГАЎ ПАДПАРАДКАВАЦЦА ТАБЕ – ГЭТА ВЫДАТНАЯ ІМПЕРЫАЛІСТЫЧНАЯ ІДЭА ДЛЯ ТАГО, ХТО ЎЯВІЎ СЯБЕ ПРАДВЕСНІКАМ НОВАГА ЗАЛАТОГА ВЕКУ.



НАВАТ БРАТЭРСТВА МУТАНТАЎ СТАЛА ПРЫТРЫМЛІВАЦЦА ВАШЫХ УКАЗАННЯЎ І СПРАБУЕ ДАБІЦЦА СВАІХ МЭТАЎ ШЛЯХАМ КАМПРАМІСАЎ І ЗГОДЫ.

НЯЎЖО ВЫ МОЖАЦЕ ЎЙСЦІ ЗАРАЗ І БРОСІЦЬ УСЁ?

МНЕ ЗДАЕЦЦА, ВЫ ПЕРААЦЭНЬВАЕЦЕ МАЮ ЗНАЧНАСЦЬ, МІСТАР ЛЕНШЭР...

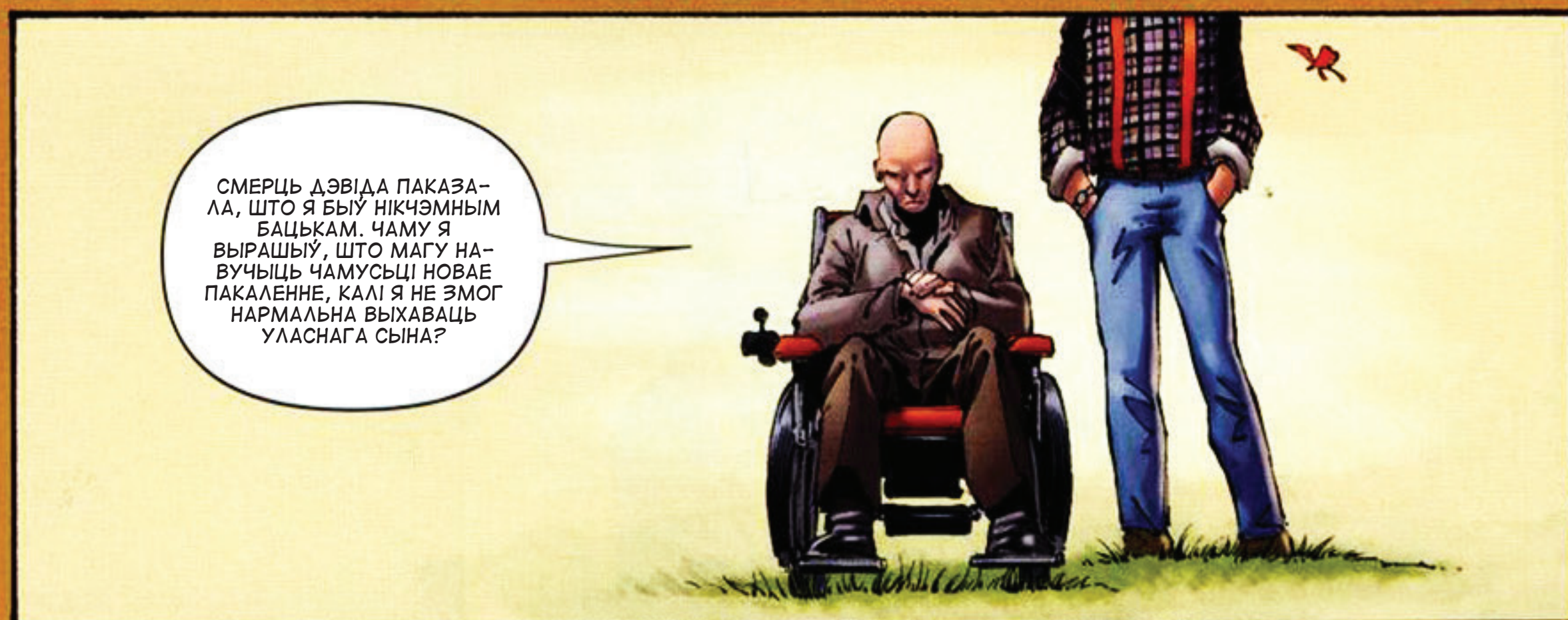


ПАГЛЯДЗІЦЕ НА МЯНЕ.
НЯЎЖО, НА ВАШУ
ДУМКУ, Я ПАДОБНЫ
НА РАТАЎНІКА ДВАЦ-
ЦАЦЬ ПЕРШАГА СТА-
ГОДДЗЯ?

Я МАГУ РАЗВАЖАЦЬ ПРА
ДУХОЎНАЕ АДРАДЖЭННЕ І ПОСТ
ЧАЛАВЕЧУЮ ЭКАНОМІКУ, АЛЕ НА
САМОЙ СПРАВЕ Я – ПРОСТА
НЯЧУЛЫ ЭГАІСТ.



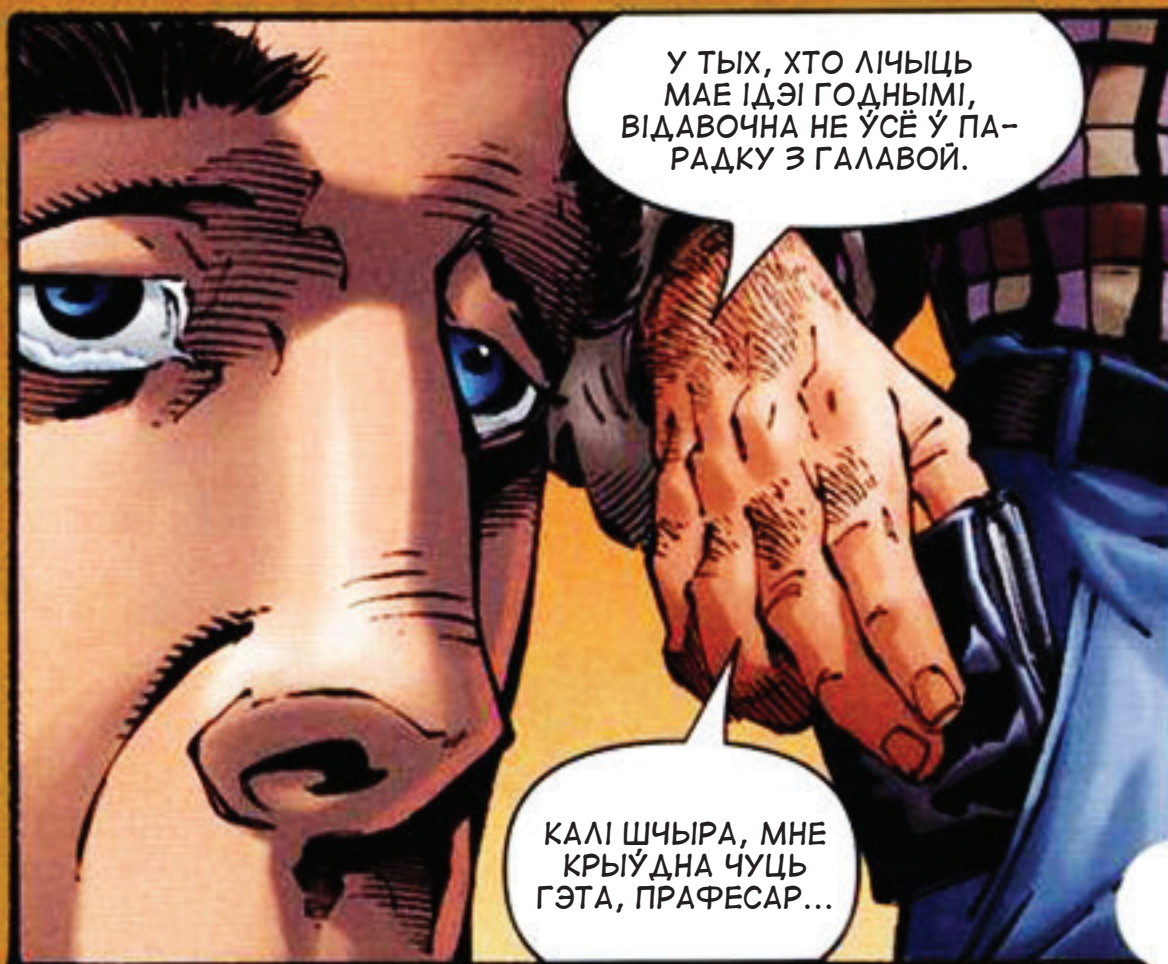
МОЙ СЫН ЗАГІНУЎ, А Я НАВАТ НЕ
ЗАПЛАКАЎ НА ЯГО ПАХАВАННІ. МАЁЙ
ЖАНЕ ПАТРАБУЕЦЦА ПАДТРЫМКА, А
Я РАЗВАЖАЮ ПРА ПЛЯМЫ ТУШЫ, ЯКІЯ
ЯНА ПАКІНУЛА Ў МЯНЕ НА КАШУЛІ, КАЛІ
РЫДАЛА НА МАІХ ГРУДЗЯХ.



СМЕРЦЬ ДЭВІДА ПАКАЗА-
ЛА, ШТО Я БЫЎ НІКЧЭМНЫМ
БАЦЬКАМ. ЧАМУ Я
ВЫРАШЫЎ, ШТО МАГУ НА-
ВУЧЫЦЬ ЧАМУСЬЦІ НОВАЕ
ПАКАЛЕННЕ, КАЛІ Я НЕ ЗМОГ
НАРМАЛЬНА ВЫХАВАЦЬ
УЛАСНАГА СЫНА?



Я – ПАДМАНШ-
ЧЫК, ЭРЫК. Я –
ДУРАНЬ...



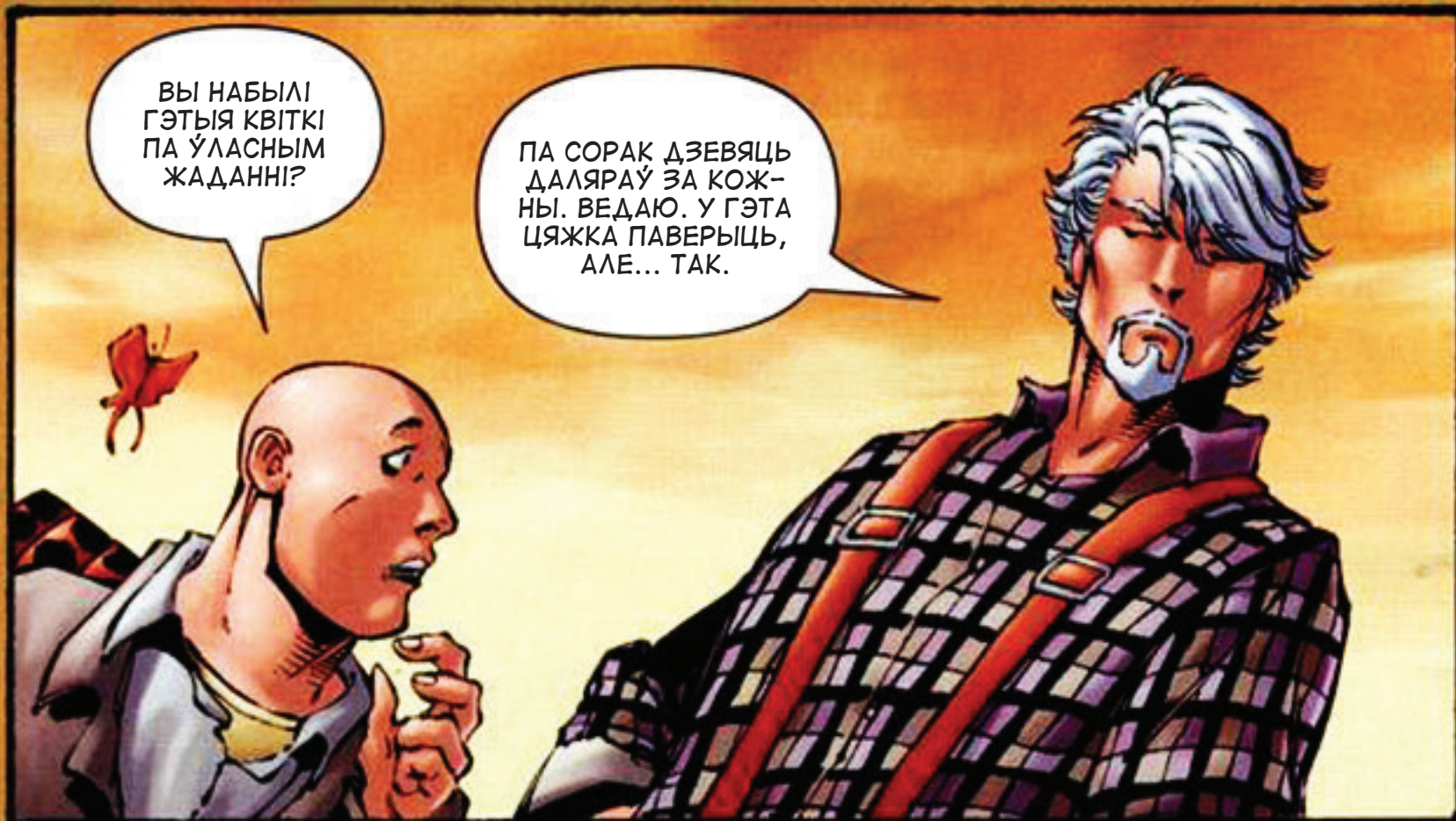
У ТЫХ, ХТО ЛІЧЫЦЬ
МАЕ ІДЭІ ГОДНЫМІ,
ВІДАВОЧНА НЕ ЎСЁ Ў ПА-
РАДКУ З ГАЛАВОЙ.

КАЛІ ШЧЫРА, МНЕ
КРЫЎДНА ЧУЦЬ
ГЭТА, ПРАФЕСАР...



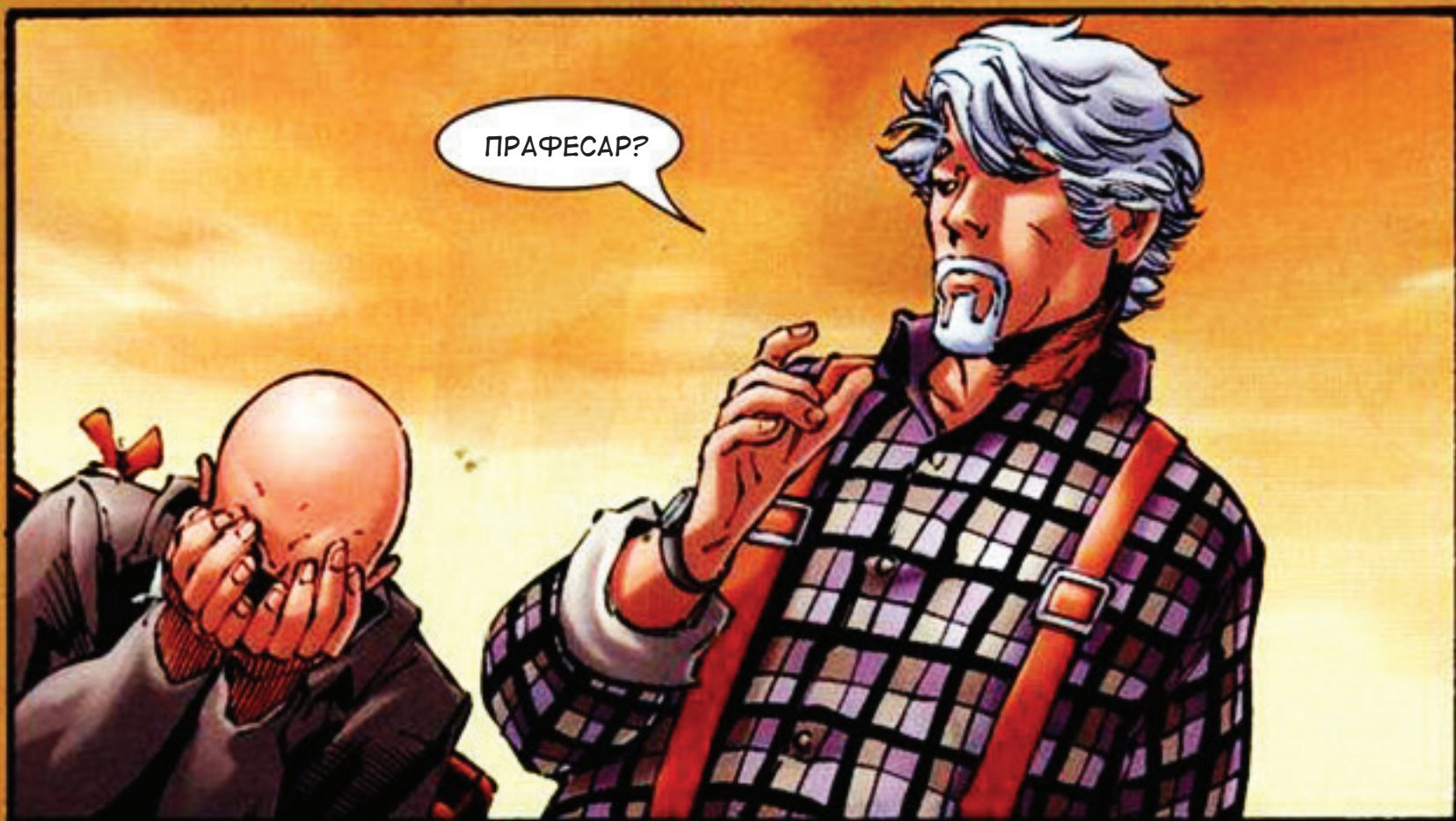
ШТО
ГЭТА?

КВІТКІ НА ВАШУ
ЛЕКЦЫЮ У МЭДЗІСАН
СКВЕР, ЯКУЮ АДМЯНІЛІ.
Я ЗАХАВАЎ ІХ НА ВЫПА-
ДАК, КАЛІ ЯНЫ ПЕРАДУ-
МАЮЦЬ.



ВЫ НАБЫЛІ
ГЭТЫЯ КВІТКІ
ПА ЎЛАСНЫМ
ЖАДАННІ?

ПА СОРАК ДЗЕВЯЦЬ
ДАЛЯРАЎ ЗА КОЖ-
НЫ. ВЕДАЮ. У ГЭТА
ЦЯЖКА ПАВЕРЫЦЬ,
АЛЕ... ТАК.



ПРАФЕСАР?



ДЗЯКУЙ,
ЭРЫК.

ВЯЛІКІ ТАБЕ
ДЗЯКУЙ!



Шпіталь Сэнт-Чарльз:



ТЫ ЎПЭЎНЕНА, ШТО ПАЛІЦЭЙСКІЯ НАС НЕ БАЧАЦЬ, МАРВЕЛ?

СУНЯМІСЯ. СЭНСАРНАЯ МАНІПУЛЯЦЫЯ – ПЕРШАЕ, ЧАМУ МЯНЕ НАВУЧЫЎ ПРАФЕСАР.

ТАМУ НАШЫЯ ВЫДАТНЫЯ КОПЫ ЎПЭЎНЕННЫЯ, ШТО МЫ – ПРОСТА ПАРА МУХ, ЯКІЯ КРУЖАЦЦА ПЕРАД ШКЛОМ.



ДЗІЎНА ПАДУМАЦЬ ПРА ТОЕ, ШТО БОБІ ЛЯЖЫЦЬ ТУТ. ЁН ПАДОБНЫ НА МАЛЕНЬКУЮ ЗЛАМАНУЮ ЛЯЛКУ.



ЧАМУ ТАК УСЁ АТРЫМАЛАСЯ, ДЖЫНА? ЯК МЫ ДАЖЫЛІ ДА ТАГО, ШТО ЎЛАДЫ ГОРАДА НАЙМАЮЦЬ АХОВУ, КАБ НЕ ДАПУСЦІЦЬ ЛЮДЗЕЙ ІКС ДА ЧАЛАВЕКА-ІЛЬДА?

ТАМУ, ШТО ПРАФЕСАР ПРЫМУСІЎ ЯГО ЗМАГАЦЦА З САМЫМ МАГУТНЫМ МУТАНТАМ НА ЗЯМЛІ Ў ТОЙ ЧАС, КАЛІ ЯГО АДНАГОДКІ ЯШЧЭ ГУЛЯЮЦЬ У ЦАЦКІ.

МАЦІ І ТАТА БОБІ ЗРАБІЛІ, ЯК І ЛЮБЫЯ Б ІНШЫЯ БАЦЬКІ НА ІХ МЕСЦЫ.



ТЫ ЛІЧЫШ
ХАЎЕРА
ВІНАВАТЫМ?

НЕ. ПРОСТА МНЕ СТАНОВІЦЦА
СТРАШНА, КАЛІ Я ДУМАЮ ПРА
ТОЕ, ЯК ЛЁГКА НАС ЗНІШЧЫЦЬ.
АЛЕ МЫ ЎСЕ ВЕДАЛІ ПРАВІЛЫ,
КАЛІ ПАСТУПАЛІ Ў ШКОЛУ.

СПАДЗЯЮСЯ, ШТО ГЭТА
ЗАСМУЦІЛА ЦЯБЕ НЕ НАСТОЛЬКІ,
КАБ ТЫ ЗНОЎ ЗБЕГ АД НАС ДА
БРАТЭРСТВА МУТАНТАЎ, ЯК У
МІНУЛЫ РАЗ?

ТЫ Ж БОЛЬШ НЕ
ЎЙДЗЕШ, СКОТ?

Я НІКУДЫ НЕ
ЎЙДУ, ДЖЫНА.



ВОСЬ І ДОБРА, ТАМУ ШТО ТЫЯ НЕКАЛЬКІ
ТЫДНЯЎ, КАЛІ ТЫ ХАВАЎСЯ НА ДЗІКАЙ
ЗЯМЛІ З МАГНЕТА, БЫЛІ САМЫМІ
ДОЎГІМІ Ў МАІМ ЖЫЦЦІ.

ПАВЕР МАЙМУ
СЛОВУ, Я НЕ АБ КІМ
БОЛЬШ НЕ ДУМАЛА.



ПАСЛУХАЙ, ТЫ НЕ АБДЫМІШ
МЯНЕ? Я ПАКІНУЛА КУРТКУ Ў МА-
ШЫНЕ, А ТУТ ХАЛОДНА.

КАНЕШНЕ,
ТАК ДОБРА?





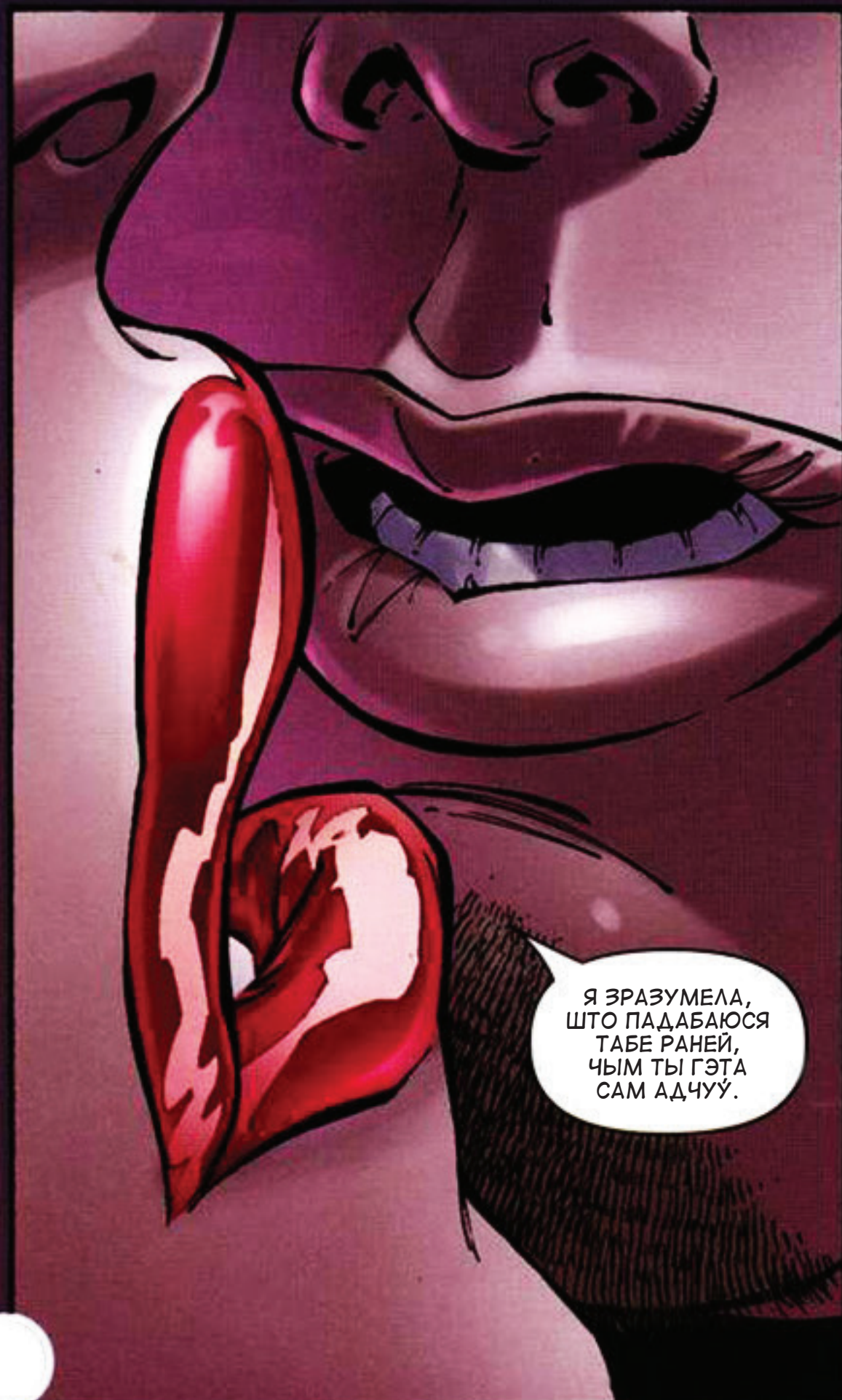
ВЫДАТНА.

ДЖЫНА,
Я...



ЦЦЦ.

НЕ НЕРВУЙСЯ. І НЕ
СПРАБУЙ ПАДА-
БРАЦЬ ПАТРЭБНЫЯ
СЛОВЫ. Я ТЭЛЕПАТ.
ТЫ ПАМ'ЯТАЕШ?



Я ЗРАЗУМЕЛА,
ШТО ПАДАБАЮСЯ
ТАБЕ РАНЕЙ,
ЧЫМ ТЫ ГЭТА
САМ АДЧУУ.



